

**Zeitschrift:** Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse = Arte + architettura in Svizzera

**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

**Band:** 71 (2020)

**Heft:** 4

**Vorwort:** Kunst und Architektur bei der Post = Art et architecture à la Poste = Arte e architettura per la Posta

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kunst und Architektur bei der Post

## Liebe Leserin, lieber Leser

Es gibt Dinge, die so selbstverständlich sind, dass man tagtäglich an ihnen vorbeigeht, ohne sie wirklich wahrzunehmen, so auch beim Gang zur Post – sei es, um Briefmarken zu kaufen oder ein Paket abzugeben: Den Brunnen vor der Postfiliale, das Betonrelief im Eingangsbereich, das Kunstwerk in der Schalterhalle (siehe Titelbild) sehen wir dabei oft nicht. Dabei gäbe es einiges zu entdecken.

Als bundesstaatliche Einrichtung leistete der Post- und Telegrafendienst nämlich ab der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts einen wichtigen Beitrag ans «Nation Building», wie Karl Kronig in seinem einleitenden Essay schreibt. Die Bautypologie reicht von ersten, repräsentativen Postpalästen über die seriöse «PTT-Moderne» der Zwischenkriegszeit bis zu den aufsehenerregenden Lösungen eines Theo Hotz in den 1970er Jahren.

Gleichzeitig bedeutet die Ausstattung von Postfilialen mit Kunstwerken stets auch praktische Kulturförderung – mit dem Anspruch, der Bevölkerung zeitgenössisches Kunstschaffen näherzubringen. Das Portfolio «Kunst am Bau» der Post CH AG umfasst heute gut 130 Werke und ist damit einzigartig. Zudem befinden sich in der Kunstsammlung der Post über 400 bedeutende Werke. Aktuell wird die Sammlung neu ausgerichtet und der Öffentlichkeit bewusst zugänglich gemacht. Im Interview erläutert Diana Pavlicek, Leiterin der Kunstsammlung der Post CH AG, was es damit auf sich hat.

Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Lesen und Entdecken. Im Namen der Redaktion von *Kunst+Architektur in der Schweiz* und der GSK bedanke ich mich für Ihr Interesse und wünsche Ihnen alles Gute für das kommende Jahr 2021.

Mit herzlichen Grüßen – und bleiben Sie gesund!

*Michael Leuenberger*



**Der Schweizer Künstler Felice Varini (geb. 1952) schuf 1991 in der Post Mont-Blanc in Genf ein faszinierendes Kunst-am-Bau-Werk, das Elemente des historischen Baus der Brüder Camoletti mit gelben Linien und Kreisen bespielt. Foto Ralph Feiner**

# Art et architecture à la Poste

Chères lectrices, chers lecteurs,

Certaines choses font tellement partie du quotidien que l'on passe devant tous les jours sans les voir vraiment. Aller à la poste – que ce soit pour acheter des timbres ou déposer un colis – en fait partie. Avez-vous enregistré de la présence de la fontaine devant le bureau de poste, de la sculpture en béton dans le hall, de l'œuvre d'art au plafond, comme sur la couverture de la revue que vous avez entre les mains ? Et pourtant, il y a beaucoup à découvrir !

En tant qu'institution étatique centralisée, l'administration des postes et télécommunications a contribué d'une manière significative à la « construction de la nation » à partir de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, comme l'écrit Karl Kronig dans son essai. La typologie des bâtiments va des premiers palais postaux « démonstratifs » au sérieux « modernisme PTT » de l'entre-deux-guerres et aux solutions spectaculaires de Theo Hotz dans les années 1970.

Aménager des œuvres d'art dans les bureaux de poste implique aussi de promouvoir et de financer la culture afin de favoriser une rencontre du public avec l'art contemporain. Avec un portefeuille actuel de près de 130 objets, l'inventaire « Art dans les bâtiments » de La Poste Suisse SA est tout à fait remarquable. Sa collection d'art compte en outre plus de 400 œuvres importantes, et est en cours de réaménagement afin d'en faciliter l'accès au public. Diana Pavlicek, responsable de la collection d'art de La Poste Suisse SA, explique de quoi il s'agit dans l'interview qu'elle nous a accordée.

Je vous souhaite beaucoup de plaisir à découvrir ce numéro. Au nom de la revue *Art+Architecture en Suisse* et de la SHAS, je vous remercie de votre intérêt et vous présente mes vœux pour l'année 2021 à venir.

Prenez soin de vous !  
Avec mes meilleures salutations,  
*Michael Leuenberger*

# Arte e architettura per la Posta

Cara lettrice, caro lettore,

alcune cose diventano nel tempo così familiari che quando vi passiamo accanto, giorno dopo giorno, non le vediamo quasi più. Per esempio, quando ci rechiamo alla Posta per acquistare dei francobolli o spedire un pacco, solitamente non facciamo caso alla fontana antistante l'edificio, al rilievo in calcestruzzo nella zona d'ingresso o all'opera d'arte disposta sul soffitto e sulle pareti (come nel caso riportato sulla copertina della rivista). Eppure, ci sarebbero così tante cose da scoprire!

Come scrive Karl Kronig nel testo introduttivo a questo numero, nella seconda metà del XIX secolo il servizio di posta e telegrafo, infrastruttura dello Stato centrale, ha dato un importante contributo al « Nation Building ». La tipologia architettonica degli uffici postali va dai primi palazzi di rappresentanza alla sobria « modernità PTT » dell'epoca compresa tra le due guerre, fino alle soluzioni spettacolari di Theo Hotz negli anni Settanta.

L'integrazione di opere d'arte negli uffici postali è, sempre, anche una forma pratica di sostegno alla cultura, finalizzata ad avvicinare la collettività all'arte contemporanea. Il portfolio « Kunst am Bau » della Posta Svizzera SA, che comprende circa 130 opere, è senza dubbio eccezionale. Nel complesso, la collezione d'arte della Posta include oltre 400 opere. La linea della collezione viene ora ridefinita e i suoi contenuti sono oggetto di una mirata campagna di divulgazione, come spiega nell'intervista pubblicata in questo numero Diana Pavlicek, curatrice della collezione d'arte della Posta Svizzera SA.

Vi auguro una piacevole lettura, ricca di scoperte. A nome della redazione di *Arte+Architettura in Svizzera* e della SSAS vi ringrazio per l'attenzione con cui ci seguite e vi porgo i migliori auguri per il 2021.

Cordiali saluti e rimanete in salute!  
*Michael Leuenberger*